

معلومات للذين سيقومون بتسجيل مؤهلاتهم

هذه معلومات لك باعتبارك ستقوم بتسجيل المعلومات حول مؤهلاتك. لديك واجب تسجيل المعلومات والحق في أن يتم تسجيل معلوماتك، راجع المادة 6 من قانون الإدماج من خلال التدريب والتعليم والعمل (قانون الإدماج).

لديك واجب تسجيل المعلومات عن مؤهلاتك. سيكون لعدم تسجيل المعلومات تأثير على عملية تكييف الإرشادات التي تتلقاها فيما يتعلق بالتعليم والعمل في النرويج، وعلى محتوى البرنامج التمهيدي الخاص بك. وقد يؤثر عدم تسجيل المعلومات أيضًا على جهود مديرية الإدماج والتنوع (IMDi) لإيجاد بلدية إسكان مناسبة لك.

لماذا يجب عليك تسجيل مؤهلاتك؟

يوجد في النرويج العديد من الدوائر العامة التي تعمل على إرشاد الناس حول التعليم والتدريب والعمل. إنهم بحاجة إلى معلومات حول مؤهلاتك لإرشادك بأفضل طريقة ممكنة.

إذا كان إسكانك في البلدية سيتم بمساعدة من الجهات العامة، فإن المعلومات حول مؤهلاتك هي أحد العوامل العديدة التي تأخذها IMDi في الاعتبار عند اختيار بلدية إسكان مناسبة لك.

سيتم لاحقًا استخدام المعلومات المتعلقة بمؤهلاتك لتوفير إرشاد مهني مكيف لك ولتحديد الهدف النهائي لك ومحتوى البرنامج التمهيدي الخاص بك.

الأساس القانوني لمعالجة المعلومات

الأساس القانوني لمعالجة المعلومات المتعلقة بك هو المادة 41 من قانون الإدماج والمادة 47 من اللائحة التنفيذية لقانون الإدماج.

معلومات حول نطاق التسجيل

يمكن للشخص الذي يرشدك أثناء التسجيل إدخال تفاصيل في الحقول المخصصة لإدخال النص الحر لتكملة المعلومات التي تسجلها في كومباس Kompass. وفي حقول النص الحر، يقوم المرشد فقط بإدخال معلومات إضافية للنقاط التي تجدها في كومباس.

ما هي المعلومات الخاصة بك التي تسجل في كومباس:

- الجنسية والجنس والعمر
- اللغات التي تتقنها
- التعليم المدرسي / التعليم ما بعد المدرسي
- الخبرة المهنية
- ما هي الأنشطة التي كنت تمارسها والتي لها صلة بالتعليم والعمل
- اهتماماتك
- رغباتك فيما يخص التعليم والعمل

من هم الذين يمكنهم الوصول إلى المعلومات التي تسجلها؟

مديرية الإدماج والتنوع (IMDi) هي المسؤولة عن المعلومات المتعلقة بمؤهلاتك. قامت IMDi أيضًا بتخزين اسمك ورقم DUF الخاص بك، حتى تتمكن من التعرف على معلوماتك.

ستقدم مراكز الإرشاد المهني والتعليمي التابعة لبلدية المقاطعة الإرشاد المهني بناءً على المعلومات المتوفرة حول مؤهلاتك. وعندما تكون في المجموعة المستهدفة للبرنامج التمهيدي، سيكون لديك الحق في الواجب لإكمال الإرشاد المهني. سيستخدم المرشد المهني المعلومات المتعلقة بك ليقدم لك أفضل توجيه ممكن حول التعليم والعمل في النرويج. سيشارك المرشد المهني نتائج الإرشاد مع البلدية و IMDi وإدارة العمل والرعاية الاجتماعية (NAV).

يمكن لإدارة العمل والرعاية الاجتماعية (NAV) استخدام المعلومات الخاصة بك لتزويدك بإرشادات حول إمكانية الحصول على وظيفة في النرويج.

ستستخدم البلدية التي يقع بها مركز استقبال طالبي اللجوء المعلومات المتعلقة بك لإعداد و تكييف برنامج بدوام كامل لك أو تكييف الإجراءات الهادفة إلى تعزيز اندماجك في المجتمع.

إذا تم إسكانك بمساعدة من الجهات العامة، فستستخدم البلدية التي يتم إسكانك فيها معلوماتك لتوفير برنامج تمهيدي مكيف لك أو توفير تعليم اللغة النرويجية والتربية المدنية النرويجية (samfunnskunnskap) أو عروض تعليمية أخرى ذات صلة لك. يمكن استخدام المعلومات لأغراض بحثية وإحصائية محددة.

ما هي الحقوق التي لديك بموجب قواعد الخصوصية؟

لديك الحق في الاطلاع على المعلومات التي تم تسجيلها عنك¹. يمكنك طلب تصحيح أو حذف المعلومات غير الصحيحة². يحق لك المطالبة بعدم استخدام المعلومات الخاصة بك، بما في ذلك إذا كنت تعتقد أنها غير صحيحة³. لديك الحق في الاعتراض على معالجة المعلومات، إذا كانت لديك أسباب خاصة للقيام بذلك⁴. لديك الحق في تقديم شكوى بشأن معالجة المعلومات⁵.

إذا كنت ترغب في ممارسة الحقوق المتعلقة بمعالجة معلوماتك، فيرجى الاتصال بـ IMDi على عنوان البريد الإلكتروني التالي: post@imdi.no ، أو مباشرة بمسؤول حماية البيانات لدى IMDi على عنوان البريد الإلكتروني: personvernombud@imdi.no. سيتم تخزين المعلومات التي تقدمها لمدة تصل إلى 15 عامًا.

لمزيد من المعلومات حول حقوقك، نوصي بمراجعة موقع الويب الخاص بهيئة حماية البيانات (Datatilsynet): <https://www.datatilsynet.no/rettigheter-og-plikter/den-registrertes-rettigheter/> ، وبيان الخصوصية لـ IMDi <https://www.imdi.no/om-imdi/personvern/>.

¹ اللائحة العامة لحماية البيانات، المادة 15.

² اللائحة العامة لحماية البيانات، المادة 16 و 17.

³ اللائحة العامة لحماية البيانات، المادة 18.

⁴ اللائحة العامة لحماية البيانات، المادة 21.

⁵ اللائحة العامة لحماية البيانات، المادة 77.